Precio $ 23 Recargo flete $ 0,70 Año X Nº 415 4 DE ENERO DE 1978

rampato

M R

¡FELIZ AÑO NUEVO!

1978

EDICION DE VERANO

CUENTOS DE MONGOLIA

En todas las épocas y en todos los lugares, los niños se han deleitado oyendo, de labios de sus mayores, las maravillosas historias que están contenidas en los cuentos infantiles.

Los cuentos forman parte importante del folklore y, aunque a menudo los temas centrales se repiten, es posible reconocer el sabor nacional en la mayoría de ellos.

La lejana Mongolia, en el corazón de Asia, emitió en 1971 la hermosa serie de estampillas que ilustran cuentos populares mongoles.

María Angélica Seguel

mampato

Año X - Santiago, 4 de enero de 1978

415

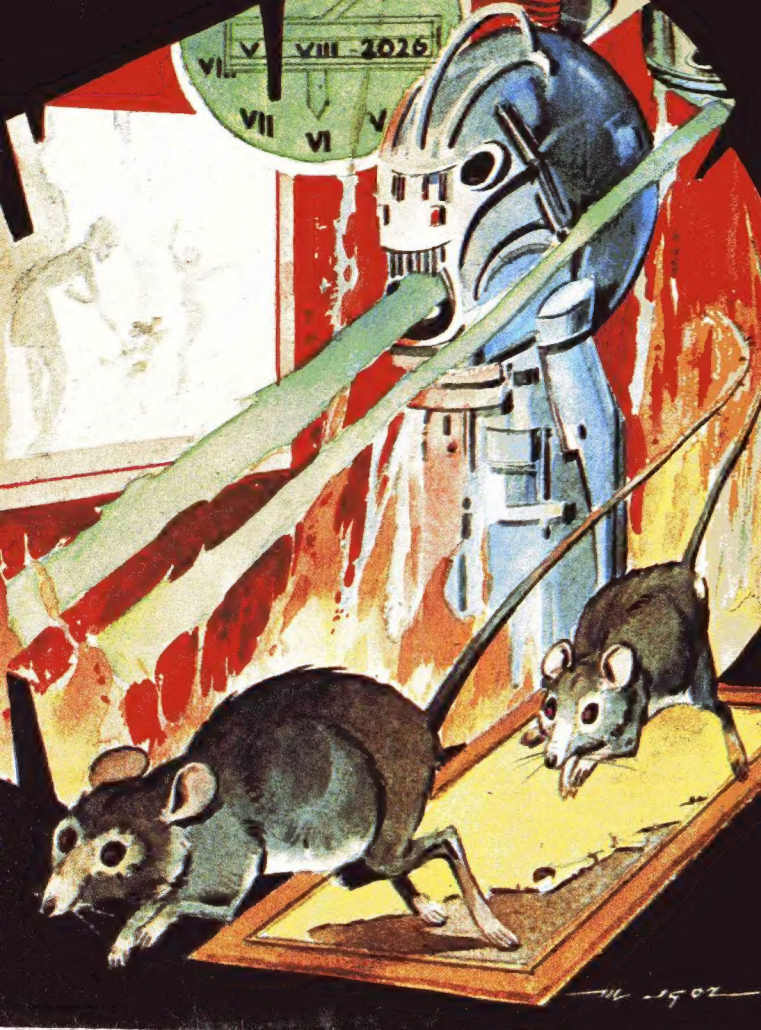
CIENCIAS NATURALES

HISTORIETA MAMPATO

NOVELA
Crónicas marcianas 4
Las tierras vírgenes 29
HISTORIETAS
Mampato 9
Suspenso en Indianápolis 17
Tunga 41
HISTORIAS QUE PARECEN CUENTOS
La extraña y misteriosa serpiente marina 14
GUIA DEL ARTE PUBLICO 16
ARQUEOLOGIA
Los sarcófagos de jade 21
MINIENCICLOPEDIA TEMATICA
Historia del arte en Chile 25
FESTIVAL DE LOS FAROLES 34
COMO HACER
Un panel decorativo 37
DEPORTE JOVEN 40
DIALOGANDO CON USTEDES
Correo 13
Nuestra página 49
ENTRETENCIONES
Ajedrez 45
El pozo de las preguntas 46
Mampatograma 47
Aquí cantamos 48
ARTESANIA 50

Director interino: Nicolás Velasco del Campo. Subdirectora: Cecilia Eyzaguirre. Jefe de Redacción: Enrique Santiz Téllez. Secretaria: Ximena Güiraldes. Representante Legal: Carlos Rudloff Mackenzie. Domicilio: Providencia 711, 4º piso. Fono 258888. Propietario: Editorial Lord Cochrane S. A. Derechos © Mampato.

Las revistas vendidas en las regiones de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.


VIII - 2026
VII VI V

CRONICAS MARCIANAS

Autor: Ray Bradbury ● Ilustraciones: Mario Igor ● Resúmenes y Adaptación: Pablo Valderrama H.

CAPITULO FINAL

Agosto de 2026
"VENDRAN LLUVIAS SUAVES"

A eso de las 7 AM., la casa solitaria comenzó con su diaria rutina... Desde la sala central el reloj anunció: "Las siete, las siete, la hora de levantarse..." Obedeciendo a su maquinal impulso luego dijo: "Las 7 y 10 minutos, la hora del desayuno..." Pero las palabras, los llamados se esparcían por las habitaciones chocando con el vacío. La casa estaba desocupada... El calentador eléctrico exhaló un suspiro: 8 tostadas saltaron a un plato, y más allá aparecieron 8 huevos fritos con jamón y varios vasos de leche. En la misma cocina, una extensión de la voz repitió: "Hoy es 4 de agosto de 2026 —Ciudad de Allendale— California... Cumpleaños del señor Featherstone... Pago de la póliza de Seguros-Pago de las cuentas de agua, gas y luz".

En algún lugar de la casa se escuchó un "clic". Se cambiaron los cassettes y las cintas magnéticas se deslizaron bajo los controles y ojos eléctricos. Más tarde los parlantes dijeron: "Las 8 AM., Colegio, Trabajo... Atención: Llueve... rápido... botas... impermeables... rápido...". Y afuera los goterones golpetearon el techo de la casa cuyo interior permanecía en silencio, esperando que se escucharan los gritos de los chiquillos rumbo al colegio y el suave impacto de sus zapatos en la alfombra. Pero nada.

Se abrió la puerta del garage, el motor de un automóvil estuvo funcionando por unos minutos y luego la puerta se cerró. En la cocina los alimentos se enfriaron y un brazo de aluminio los arrojó al basurero automático. Los fiestos sucios cayeron en una máquina lavadora y al cabo de unos segundos reaparecieron limpios y secos.

Media hora después, el reloj anunció la hora del aseo y los ratones mecánicos emergieron de los rincones para barrer, aspirar, frotar, lustrar; y no se escondieron nuevamente en sus cuevas sino hasta dejar la casa reluciente. A las 10 y 15, el Sol asomó tras la lluvia y la casa se alzó solitaria rodeada por cuadras y cuadras de escombros y cenizas. Era la única que quedaba en pie, y por las noches las ruinas de la ciudad brillaban con su resplandor radiactivo y eran visibles desde muy lejos.

Afuera, los surtidores giraron en el jardín repartiendo ráfagas luminosas de rocío, cuyas débiles gotas golpeaban los muros carbonizados del poniente, ennegrecidos salvo en cinco partes: la primera era una silueta blanca, dejada por un hombre que regaba el pasto, en otra se podía ver claramente a una mujer agachada recogiendo flores, más allá, un niño mantenía sus brazos en alto frente a una niña en igual posición, y entre ambos se notaba la imagen de una pelota que nunca cayó. Seres y objetos estaban allí como negativos fotográficos en un muro tiznado.

Pero la casa siguió funcionando: escuchaba un ruido producido por gatos vagabundos, enseguida preguntaba: "¿Quién anda por allí?" y como no había respuesta, las ventanas se cerraban tomando todas las precauciones de su mecánica paranoia. Nada debía tocar la casa que ya no era otra cosa que una especie de templo sin dueños con miles de acólitos serviciales, cuyos ritos maquinales continuaban insensatos e inútiles.

Al mediodía, un perro flaco y cubierto de llagas aulló en el porche y la casa lo reconoció dejándole entrar al interior. Los indignados ratones mecánicos la siguieron, barriendo el barro de sus huellas; lo siguieron hasta el segundo piso donde ladró histérico frente a todas las puertas, hasta que comprendió que todo allí era silencio. Entonces bajó y arañó la puerta de la cocina, olfateando comida. El perro esperó tendido ante la entrada, jadeando anhelante con los ojos encendidos y el hocico espumoso hasta que, de pronto, dio una voltereta, tratando de morder su propia cola, gimió y cayó muerto. Como a las 2 PM., los ratones de la limpieza se percataron del casi imperceptible olor a la descomposición; salieron murmurando eléctricamente y luego el perro desapareció.

También llegó la hora del descanso y por allí se desplegó una mesa de bridge con naipes. Por allá, en un banco,se posaron unos tragos, sandwichs y sonó una música suave. Cerca de las 4 PM., las mesas se plegaron como mariposas y volvieron a sus muros.

A las 4.30 PM. —la hora de los niños— las paredes de cristal de los dormitorios de éstos resplandecieron como una pantalla y se llenaron de imágenes de animales salvajes y multicolores que corrían, saltaban y retozaban gracias a ocultos proyectores. Se podía ver campos de cerezales y sabanas por las que deambulaban escarabajos de aluminio y grillos de hierro. Se oía también el zumbido de un panal de abejas, el ronroneo de un león y el murmullo de la lluvia selvática.

Y la casa siguió funcionando. Las 5 PM. la tina de baño se llenó de agua caliente. Las 6, las 7, las 8 PM., los platos de comida aparecieron y desaparecieron como pases de magia. En la biblioteca se escuchó otro "clic" y en la mesita de metal, frente a la chimenea encendida brotó un cigarro prendido que se fue consumiendo solo. Las 9 PM.: en las camas se echaron a andar los circuitos eléctricos para pasar el frío de la noche y nuevamente en la biblioteca una voz grave dijo: "¿Qué poema le gustaría oír esta noche, señora McClellan?" Silencio... "Ya que usted no opina, elegiré uno... uno de su autor favorito: Sara Teasdale..." Una música lenta se escuchó de fondo y la voz recitó:

"Vendrán lluvias suaves y el perfume de la tierra,
Y las golondrinas volarán en círculos con sus chispeantes sonidos
Y las ranas de los estanques cantarán en la noche,
Y los ciruelos silvestres temblarán emblanquecidos;
Y los petirrojes se cubrirán con su fuego plumoso,
Y silbarán sus fantasías en los alambres de las cercas;
Y nadie sabrá de la guerra,
Nadie se preocupará tampoco cuando termine.
A nadie le importará, ni a los pájaros, ni a los árboles.
Si la humanidad desaparece totalmente;
Y la primavera, al despertarse en la madrugada
Difícilmente sabrá que hemos muerto." (1)

cocina y: "¡Fuego! ¡Fuego!", gritaron otras voces. Era la casa que intentaba salvarse. Las puertas se cerraron herméticas pero el viento sopló por las ventanas rotas y el fuego continuó su marcha. Subió por la escalera, desafiando y venciendo a las ratas mecánicas que ahora lanzaban agua desde las paredes. También entraron en acción los surtidores, pero ya era tarde. Una bomba suspiró y se encogió lentamente hasta detenerse. Arriba el fuego devoró cuadros, camas y cortinas.

Pero aparecieron los refuerzos, y de las escotillas del desván salieron las caras de los robots escupiendo de sus bocas un líquido verde. El fuego retrocedió como un elefante ante una serpiente muerta, aunque sus más inteligentes llamas atacaron entonces por cerca cenizas y brasas.

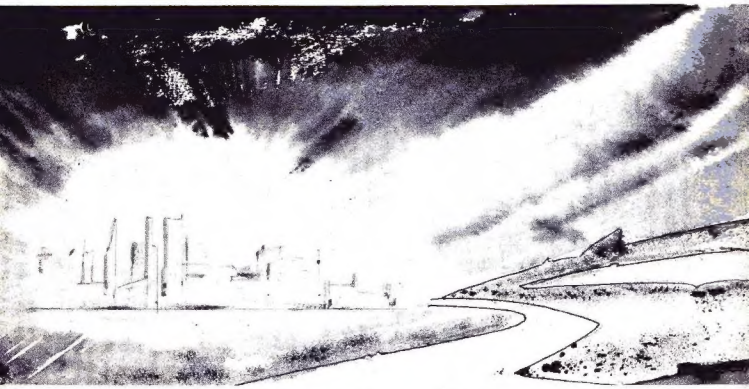
Mil cosas ocurrían, en dramática confusión. El fuego quemó los carretes de cintas y películas y luego hizo estallar la casa, dejándola caer con estrépito entre una nube de chispas y humo.

Cuando amaneció, la débil luminosidad del Sol dejó ver tan sólo una pared en pie entre los restos humeantes. En ella una última voz repetía: "Hoy es 5 de agosto de 2026". "Hoy es 5 de agosto de 2026". "Hoy es..."

OCTUBRE DE 2026
"EL PICNIC DE UN MILLON DE AÑOS"

William Thomas dejó de mirar el cielo marciano y luego, ante la algarabía de sus tres hijos pequeños, se mostró de acuerdo con la propo-

Las ruinas de la ciudad brillaban con su resplandor radiactivo y eran visibles a varios kilómetros de distancia.



...Y mientras se consumían los leños en la chimenea y las sillas vacías se enfrentaban entre las paredes silenciosas, la casa siguió funcionando. Siguió funcionando hasta que una rama que se desprendió de un árbol, cayó por la ventana derramando un frasco de disolvente, sobre el horno. Eran las 10 PM., cuando la casa comenzó a morir devorada por las llamas... "¡Fuego!", gritó una voz. Las alarmas internas se encendieron, las bombas vomitaron agua desde el cielo raso y ya nada pudieron hacer allí cuando el disolvente pasó por debajo de la puerta de la

fuera de la casa y ésta se retorció mostrando su esqueleto de roble. El interior era un infierno. "¡Fuego! ¡Socorro! ¡Corran! gritaban las voces, pero luego gimieron muriendo: "fuego... corran... corran...". Las llamas hicieron correr despavoridos a los animales del cuarto de los niños y en el último momento bajo el alud de fuego, otros indiferentes coros de voces dieron la hora, tocaron música, cortaron el pasto, abrían y cerraban puertas, prepararon desayunos desproporcionados, siguieron leyendo poesías y los últimos ratones, ahora chillando, aún hacían desaparecer cenizas y brasas.

Mil cosas ocurrían, en dramática confusión. El fuego quemó los carretes de cintas y películas y luego hizo estallar la casa, dejándola caer con estrépito entre una nube de chispas y humo.

Cuando amaneció, la débil luminosidad del Sol dejó ver tan sólo una pared en pie entre los restos humeantes. En ella una última voz repetía: "Hoy es 5 de agosto de 2026". "Hoy es 5 de agosto de 2026". "Hoy es..."

OCTUBRE DE 2026
"EL PICNIC DE UN MILLON DE AÑOS"

William Thomas dejó de mirar el cielo marciano y luego, ante la algarabía de sus tres hijos pequeños, se mostró de acuerdo con la proposición de su mujer: —Está bien; iremos de pesca —dijo. Más tarde, la lancha a motor se lanzó hacia adelante, dejando atrás el lugar en ruinas adonde habían llegado en cohete desde la Tierra.

Timothy, el mayor, sentado en la proa, miró a su padre y recordó los preparativos de la partida y el origen de aquella idea de pasar unas vacaciones en Marte. Sí; Marte estaba muy lejos para ir de vacaciones, pero en aquella ocasión el niño pensó en sus hermanos menores y no dijo nada. Ahora habían llegado y salían a pescar; al menos eso decían todos, y mien-

tras el bote remontaba el canal, Timothy se preguntaba por la extraña mirada de su padre sin poder entenderla... —¿Cuánto durará el paseo, papá? —preguntó Robert, y su padre le respondió suspirando: —Un millón de años... Momentos después, asombrados, vieron cómo pasaba frente a ellos una ciudad muerta, adormilada en un cálido silencio. Eran unas pocas piedras rosadas sobre la arena, unas columnas caídas, un templo, y más allá, arenas nuevamente.

—¿Qué miras, papá? —dijo de pronto Timothy... —Estoy buscando la lógica terrestre, el sentido común, un gobierno honesto, paz y responsabilidad. Pero esas cosas no las encontré en la Tierra. Ya no existen allá; nunca volverán a existir y quizás nunca existieron. Timothy frunció el ceño. Todo era muy extraño para él ahora. Alice tampoco estaba tranquila. Miró a los ojos de su marido, atrás, pero la firmeza que reflejaron la hizo volver su cabeza nuevamente hacia adelante, ya más serena, como aceptando el mundo nuevo.

'Habían viajado millones de kilómetros para una excursión de pesca. Pero ¿por qué habían escondido tantas provisiones cerca del cohete? Eran vacaciones, pero extrañas: no se veían las caras de la risa, sino algo duro y quizás terrible. Timothy seguía tratando de descifrar estos problemas, pero no lo conseguía.

De pronto, mientras contemplaban embelesados las ciudades secas, dos grandes explosiones lejanas sacudieron la lancha, al tiempo que William aceleró su velocidad y la condujo desordenadamente por otro canal. Se miraron ansiosamente. William inspiró, resopló y dijo: —Fue el cohete... —¿Qué pasó, papá? —preguntó asustado Michael... —Lo hemos volado —contestó Timothy adivinando indiferente, y añadió a su hermano: —Es parte del juego, tonto. Papá lo planeó así para que nadie pudiera saber dónde estamos; por si vienen a buscarnos...

Sus hermanos se calmaron, pero William no ocultó su nerviosismo al notar que la pequeña radio atómica que llevaba ya no recibía las ondas de la Tierra. Sin embargo, reanudaron el viaje observando ahora una larga hilera de ciudades muertas. William entonces se mostró desusadamente cariñoso con sus hijos al decirles que eligieran una ciudad; una para cada uno, como si fueran propias. Quería evitar el tema de las explosiones para divertirse con sus hijos, verlos reír. Y ellos se repartieron las ciudades a su gusto. La sexta ciudad contó con el beneplácito de todos. Desembarcaron allí y William señaló: —Esta bien. Aquí viviremos desde ahora... Michael dio un brinco: —¿Aquí? ¿Y el cohete? ¿Y Minnesota...?

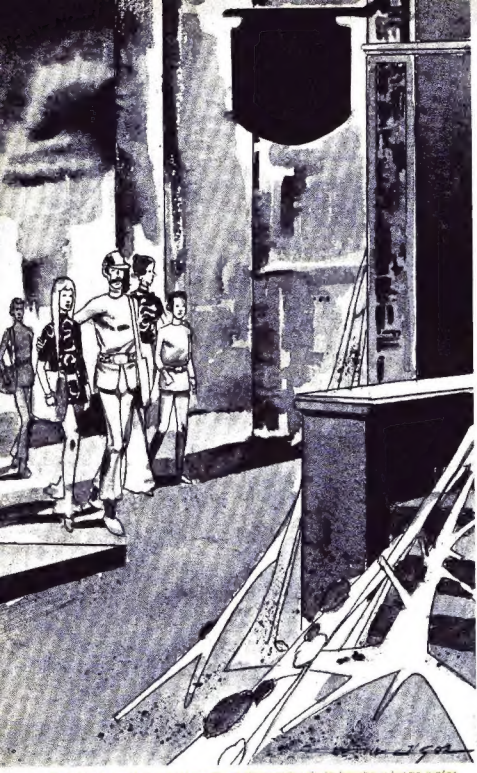
Entonces su padre lo atrajo hacia él, acercó el aparatito de radio al oído de su hijo y le secreteó: —Escucha... —Nada, papá —musitó Michael. El resto estaba inmóvil, expectante. —Eso es;

ron... De pronto, un pez saltó junto a ellos y todos gritaron extasiados. Y el pez de anillos plateados siguió la embarcación, contrayéndose y devorando trocitos de comida... —Es como la guerra —dijo William— la guerra sigue su curso, ve un poco de comida y se contrae; un momento después ya no hay Tierra...

—¿Cuándo veremos marcianos, papá? —preguntó Michael. —Quizás esta noche —contestó William, y su mujer: —Pero ¡cómo! Si los marcianos son una raza desaparecida. —No. Yo les mostraré algunos —dijo su marido al cabo de un

nada. No más Minneapolis, hijo, no más cohete; no más Tierra —recitó William. Los niños menores lloraron al escuchar la fatal revelación, pero luego se conformaron con las ciudades que su padre volvía a regalarles a cambio. Todo era de ellos ahora, y entonces, rieron de nuevo. Timothy, por su parte, lo entendía, pero tenía que seguir haciéndoles creer que todo era un juego; después cuando todo se aclarara, podría llorar solo.

Más tarde juntos caminaron por la vieja ciudad hablando en voz baja. Miraban la puesta de Sol cuando William dijo: —En unos



Los chicos ayudaron a su madre a descender de la lancha y luego juntos caminaron por la vieja ciudad hablando en voz baja.

días volveré al lugar donde estaba el cohete, traeré las provisiones escondidas y después buscaré a Bert Edwards, su mujer y sus 4 hijas pequeñas... —Ellos, ¿también vienen en cohete? —preguntó Robert. —Sí, si consiguen llegar, hijo. —Luego, William llevó aparte a Timothy y le habló: —Nuestro cohete, Tim, lo escondí durante 20 años, esperando no tener que usarlo. Debí habérselo entregado al gobierno para la guerra, pero pensaba en Marte... —Y en un picnic —apuntó Timothy. —Así es —continuó el padre—. Cuando vi que todo terminaba en la Tierra esperé hasta el último momento y embarqué a la familia. Lo mismo ha hecho Bert Edward. Ahora, con respecto al cohete, lo hice estallar, Tim, para que nunca podamos volver...

Cuando se unieron todos, William continuó: —Todo este planeta es nuestro, hijos... Al caer la noche, el padre fue hasta la lancha y regresó con un atado de papeles. Luego hizo una fogata con ellos y los chicos llegaron a calentarse sonriendo. Los papeles crepitaron como la piel de un anciano y el fuego envolvió las palabras: Documentos del Gobierno, Gráficos Comerciales, Ensayos sobre prejuicios religiosos y sobre la Unidad Americana; Informes de Reservas Atómicas, etc. William los fue arrojando uno por uno al tiempo que decía: —Hijos, estoy quemando una manera de vivir, esa misma manera que ahora se quema en la Tierra. La ciencia nos dejó atrás y la gente se perdió en una maraña mecánica, dándole importancia a cosas que no la tenían y preocupándose de las máquinas mismas más que en el modo de dominarlas. Y así las guerras devoraron a la Tierra. Por eso han callado las radios, por eso hemos huido. Y hemos tenido suerte, porque no hay más cohetes ya. Ahora escuchen bien: esto no es una excursión de pesca. La Tierra ya no existe y no habrá durante muchos siglos, quizás nunca, viajes interplanetarios... La manera de vivir en la Tierra fracasó porque se estranguló con sus propias manos... Estamos solos y junto con los que llegarán mañana o pasado, seremos bastantes para empezar de nuevo y olvidarnos de la Tierra. Ustedes son jóvenes y deberán confiar en mamá y en mí; nosotros preparamos esto con mucha dedicación y no les faltarán las instrucciones, seremos sus guías. Espero que no fracasemos... El último papel que Timothy vio en las manos de su padre fue un mapamundi. Luego, los continentes, los mares y los países se retorcieron entre las llamas y desaparecieron como mariposas negras y ardientes.

Más tarde William tomó de la mano a Alice y el grupo echó a caminar por entre las ruinas hacia el canal. Michael lloraba ruidosamente y su padre, tomándolo en brazos, les dijo a todos: —Bien, hijos, ahora voy a mostrarles los marcianos...

Al llegar al canal, Michael preguntó: —¿Dónde están, papá? —William miró las aguas frescas que reflejaban la noche y respondió: —Allí están. Todos se aproximaron, vieron sus caras en el agua, y en realidad allí estaban los marcianos, eran: William, Alice, Timothy, Robert y Michael. Ellos les devolvieron una larga mirada silenciosa desde las aguas onduladas...

(1) Poema "Vendrán lluvias suaves" traducido por Pablo Valderrama H.

FIN DE LA OBRA

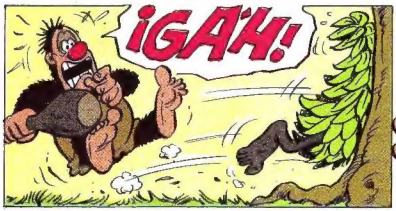
mampato

¡CRANCH!
¡ATRÁS, OGÚ! ¡HAY UN CERATOSAURIO EN LA SALIDA!
¿SERÁ TU KÉ KOSA?
¡MÍ LO PELEA!
¡ESPERA! USAREMOS LAS ANTORCHAS...
¡UUUIIIRRR!
¡OTRA VEZ ESE SILBIDO RARO!
¡MÍ VA A MIRAR KÉ SERESO!
¿KÉN SER EL KE TOKAR EL PITO?
Y, ¿COMO OTRAS VECES, EL MONSTRUO HA HUIDO...

Mampato

¡PLAF!
¿QUÉ PASÓ, OGÚ?

¡NAKA! MÍ NAMÁ CHOKÓ KON UN ARBOLO CHIKO...


¡GA'H!

¡MAMPATÚ!

¡E...EL ARBOLO SE...SE PONERSE A KO...KORRER KOMO LA...LA JENTE!
¿¿CÓMO? ¿UN ÁRBOL QUE CORRE?

¡MISTÁ SUSTAO!
¡VAYA, OGÚ! ¡LOS ÁRBOLES NO CAMINAN! CÁLMATE.

¡SER SIERTO! ¡ERA UN ARBOLO DE ESTE PORTE Y ANDÓ!
¿ANDUVO?
¡JUM!

HAY DEMASIADAS COSAS RARAS. LAS FIGURAS EN LAS CAVERNAS, EL ZUMBIDO QUE HACE HUIR A LOS DINOSAURIOS, Y AHORA, ÁRBOLES CAMINANTES.
Y ALLÁ VA ESE EXTRAÑO PÁJARO.

Mampato

YA ESTAMOS EN LA BASE DE LA MONTAÑA CON ESAS FORMACIONES ROCOSAS TAN ESPECIALES.

OSCURECE, PASAREMOS LA NOCHE EN ESTA OQUEDAD.
SÍ.

¿VES, OGÚ? ESTAMOS MUY CERCA DE LA LUZ MISTERIOSA.

AHORA MARCARÉ SU POSICIÓN EXACTA.

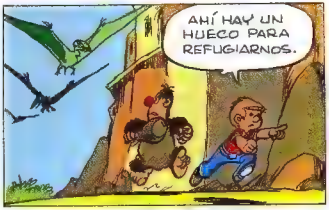
AMANECE.
LA LUZ SALÍA DE LA TERCERA PLATAFORMA ROCOSA, OGÚ. ¿DÓNDE ESTÁS?
¡RAF!
¡AKA! ¡MI KASÓ UN NIMAL PAL SAYUNO!

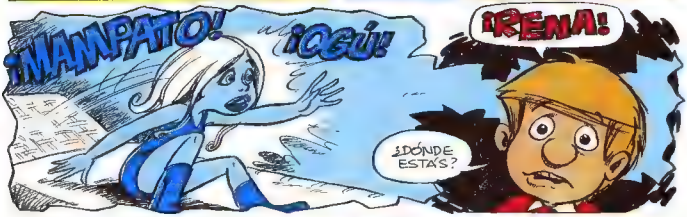
ESTAS PLATAFORMAS PARECEN CAMINOS ARTIFICIALES..

¡KUIDAO!

mampato

POR THEMO LOBOS





CONTINUARÁ.

Queridos mampatinos:

Tal como les prometimos, la semana pasada sorteamos los sensacionales premios del Concurso "Album Historia de Chile", entre todos los lectores que enviaron el cuestionario con las 24 respuestas correctamente contestadas.

Los lectores premiados son los siguientes:

Primer Premio

Una bicicleta Benotto, modelo Hi-Riser, con tres velocidades, asiento de altura regulable, pedales de acero, completamente equipada.

Roberto E. Morales Vargas (15 años), de Conchali.

Segundo Premio

Una bicicleta Benotto, modelo Venecia 20, asiento de respaldo alto y sillín regulable, con resortes de acero y completamente equipada.

Mauricio Olivares T. (14 años), de Santiago.

Tercer Premio

Un avión Twister para armar, de materiales durables y de aproximadamente 1,50 metro de envergadura, completamente equipado con motor Fox, hélice, ruedas de goma infladas, manilla y cable de control, pegamento y pintura.

Gabriel Ortiz Pacheco (11 años), de Santiago.

Cuarto Premio

Un avión para armar chico.

Guillermo Castro Palacios (14), de Santiago.

Quinto Premio

Un ingeniero plástico.

Carlos Eduardo Ruiz (16), La Florida, Santiago.

Sexto Premio

Un ingeniero plástico.

Roberto Musso Molina (14), de Valparaíso.

Séptimo Premio

Una muñeca llorona.

Ruth E. Durán Vargas (15), Santiago.

Octavo Premio

Una muñeca que camina.

María Constanza Ripamonti (12), Santiago.

Noveno Premio

Una muñeca llorona.

Leslie Carol Córdova G., Chiguayante.

También fueron premiados los siguientes lectores:

Juan A. Palomo Jerez (13), de Santiago, con un auto plástico Fórmula 1.

Julio Bahamóndez D. (10), de Punta Arenas, con un barco para armar.

Enrique Silvá J. (13), de Santiago, con un auto Fórmula 1.

Ignacio Checas S. (13), de Concepción, con un camión bencinero.

Ximena Geoffroig Williams (12), de Santiago, con una casita para armar.

Joel Antonio Araneda (8), de Valdivia, con un auto Fórmula 1.

¡Felicitaciones a los ganadores!

Los lectores de provincias recibirán sus premios por correo certificado. Los de Santiago, en cambio, deberán retirar **personalmente** su premio, premunidos de documentos que acrediten su identidad. Los esperamos en nuestras oficinas, Providencia 711, cuarto piso, en horas de oficina.

FUNCION "CON GANCHO"

Vale por una entrada para el acompañante de quien presente este cupón. Paga uno, entran dos. Invita gratis a un amigo al cine.

CINE TOESCA, "el cine de los niños". Huérfanos 1313

Este cupón sólo es válido de lunes a viernes.

LA EXTRAÑA Y MISTERIOSA SERPIENTE MARINA

TEXTO DE M. A. VEGA
ILUSTRACIONES DE LINCOLN FUENTES

Bajo toneladas de agua, viven seres desconocidos, monstruos de extrañas formas. Y hay quienes han logrado verlos e incluso cazar uno de ellos.

Durante el presente siglo los ingenios mecánicos del hombre venciendo la fuerza de gravedad del planeta, han abandonado la atmósfera terrestre y emprendido el camino de las estrellas

La Luna ya no es un misterio luego de que los astronautas norteamericanos recorrieron su superficie a pie y en vehículos especiales y arrancaron al suelo selenita sus milenarios secretos. Naves robots norteamericanas y soviéticas se han posado en Marte y en Venus y, en este mismo momento, otras surcan el espacio camino a Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón y más allá...

El conocimiento que el hombre tiene del espacio, en estos instantes, es asombroso. En materia de exploración espacial la ciencia ha ido más allá de la aventurada ficción literaria. Sin embargo, nosotros, que conocemos hoy tanto del cielo, ¡sabemos tan poco de la Tierra misma!

El espacio interior, el mar, está aún casi sin explorar. Hay abismos submarinos a los cuales jamás ha descendido un buzo. Extensas regiones situadas a profundidades de dos mil a cuatro mil metros aún guardan celosamente sus secretos. Nuestra tecnología, que ha podido diseñar un "Mariner", para explorar Marte y un "Venusick" para descender en Venus, se ha manifestado incapaz de entregarnos un vehículo capaz de resistir las presiones que existen en el fondo del mar.

Es por eso que podemos estar seguros que, en ignotas regiones marítimas, bajo toneladas de agua, aún viven criaturas que ya retozaban entre las algas y los organismos primitivos cuando el hombre recién estaba en los estadios más inferiores de su evolución. Hay quienes han logrado ver a estos monstruos, e incluso, en una oportunidad se logró cazar uno... Esa es la historia de la serpiente marina del capitán Seabury.

LA HISTORIA

El 13 de enero de 1852 el ballenero "Monongahela", al mando del capitán Seabury, surcaba a toda vela el Pacífico en busca de una nueva presa. Con el sol a sus espaldas y el mar en completa calma, varios tripulantes avistaron al mismo tiempo un extraño animal

Meses más tarde, los restos de la nave fueron arrojados a la playa de la isla Umnak

que parecía retorcerse a 400 metros de la nave.

Seabury despachó tres botes en dirección a lo que parecía una ballena moribunda, que hacía saltar nubes de espuma con sus extraños movimientos. El capitán, hábil arponero, se instaló en la primera chalupa. Muy pronto tuvo frente a él una masa de carne grisácea que no cesaba de contorsionarse. Lanzó el arpón y el hierro penetró, profundamente, en el animal al tiempo que los remeros se alejaban del lugar para prevenir cualquier intento de ataque de la bestia herida.

Un instante después, una inmensa cabeza de tres metros de longitud surgió del agua y se volvió hacia los botes. ¡Los marinos lanzaron un grito de espanto! Aquello no era una ballena sino un monstruo casi fabuloso que solo conocían a través de las más antiguas leyendas del mar. El monstruo se sumergió y fue necesario agregar más cable. Se luchó cerca de dos horas hasta que, por fin, su loca carrera por la superficie y el fondo del mar, cesó totalmente.

A medida que la lucha proseguía, el Monongahela había avanzado lentamente hasta situarse junto a las lanchas balleneras. Otro barco, que cazaba en la misma zona, también se había acercado al lugar. Se trataba del "Rebecca Sims" —nave gemela de Monongahela— que con sus bodegas repletas de grasa y aceite de ballena retomaría muy pronto a casa. Comandaba el "Rebecca Sims", el capitán Samuel Gavitt. Según sus informes, los tripulantes del "Monongahela" recogieron, a la mañana siguiente, todo el cable y sacaron a la superficie el animal.

Era horroroso. Su longitud total superaba los 40 metros. Su cuerpo, completamente cilíndrico y de unos tres metros de diámetro, era de un color gris brillante, terso y extremadamente duro. Costó mucho separarle la cabeza, pero luego de varias horas de trabajo y utilizando hachas y sierras se logró el objetivo y fue izada a cubierta. Se parecía vagamente a la cabeza de un caimán. Su lengua era pequeña y negra y sus mandíbulas poseían 94 dientes de tres pulgadas de largo cada uno y torcidos hacia atrás.

Con el fin de conservarla, fue sumergida en un estanque de salado. Seabury ordenó que se dibujara el monstruo y el documento fue firmado por toda la tripulación. En el momento en que los dos barcos se aprestaban a separarse, la carta, con todos los datos, fue puesta en poder del secretario del "Rebecca Sims" para que la hiciera llegar a las autoridades de New Bedford.

Cuando el informe del capitán llegó a su destino, el "Monongahela" y su extraño trofeo habían desaparecido. Meses más tarde, los restos de la nave fueron arrojados a la playa de la isla Umnak, cerca de las Aleutianas.

El ballenero había sido atrapado por un temporal que arrastró al fondo del mar, junto a sus tripulantes, la prueba más tangible de que, en oscuros abismos marinos, aún moran seres que se suponen desaparecidos hace millones de años.

GUIA DEL ARTE PUBLICO CHILENO (4)

TEATRO MUNICIPAL

Fachada exterior del teatro Municipal. En ella se combinan elementos arquitectónicos neo-clásicos.

En el interior del teatro, el rojo de las butacas y alfombras contrasta con el dorado de las decoraciones.

El 7 de enero de 1853, durante la presidencia de don Manuel Montt, se comisiona al arquitecto de gobierno Francisco Brunet de Baines y al ingeniero civil Augusto Charme, para que procedan a levantar los planos del teatro que la Municipalidad había acordado construir en el local de la antigua Universidad de San Felipe.

Se inauguró el 17 de septiembre de 1857 —la misma noche en que se estrenaba la iluminación del centro de Santiago a base de gas hidrógeno— con la representación de "Hernani" de Verdi.

Trece años después, el 8 de diciembre de 1870, se produce un incendio que destruye gran parte del teatro, quedando solamente los muros y elementos estructurales. Murió allí el primer bombero mártir: Germán Tenderini, cuyo nombre recuerda el pasaje lateral del teatro y un busto en la fachada oriental. La reconstrucción estuvo a cargo de los contratistas Julio Lafourcade y René Bichon, segun planos del arquitecto francés Lucien Henault. El nuevo teatro se inaugura el 16 de julio de 1873.

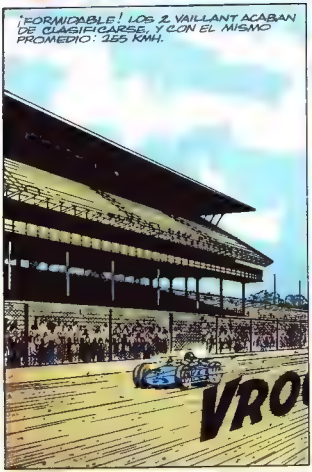
El terremoto de 1906 lo daño considerablemente. Los trabajos y reformas que en él se efectuaron estuvieron a cargo del arquitecto francés Emilio Doyere, asesorado por el arquitecto chileno Alberto Schade. Fue uno de los primeros edificios en que se empleo concreto armado. Se conservo la Sala casi totalmente, pero se modifico el foyer, transformándolo a la manera de la Grand Opera de Paris, en un vestíbulo monumental de doble altura con escalera imperial de mármol blanco. En 1924 sufrió nuevas transformaciones, que estuvieron a cargo de los arquitectos Fernando Valdivieso y Fernando de la Cruz, quienes se encargaron de recuperar el Salon Filarmonico sobre el foyer principal de acceso, tal como se encuentra hoy.

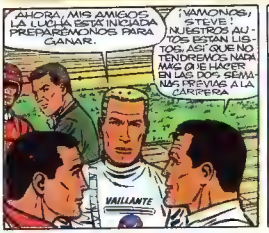
El edificio posee una expresión exterior de gratas proporciones en que se combinan acertadamente elementos de la arquitectura neo clasica imperante en Europa en el Siglo XIX. Se caracteriza por un volumen central, que se adelanta dominando el conjunto urbano que forman la plazuela y los edificios adyacentes. Su estructura fundamental es de albañileria de ladrillos, reforzada en las ultimas transformaciones con hormigón armado. En el vestíbulo se encuentran 2 estatuas de mármol blanco de Nicanor Plaza: "Prólogo" y "Epilogo". La sala es bella; domina el rojo de butacas y alfombras. Los cortinajes con decoraciones doradas. Cariatides semidesnudas sostienen el techo.

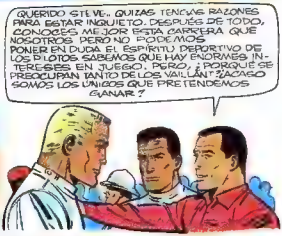
El Teatro Municipal es el primer coliseo de la capital para espectaculos de la música, el canto, la danza y el teatro. Entre las figuras mas destacadas que han pasado por su escenario, se encuentran: Lucien Guitry, Louis Jouvet, Margarita Xirgú, Ana Pavlova, Carmen Amaya, Yehudi Menuhin, Andrés Segovia.

MICHEL VAILLANT en: SUSPENSO EN INDIANAPOLIS

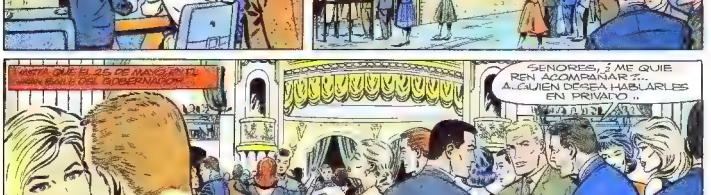
MICHEL VAILLANT en: SUSPENSO EN INDIANAPOLIS

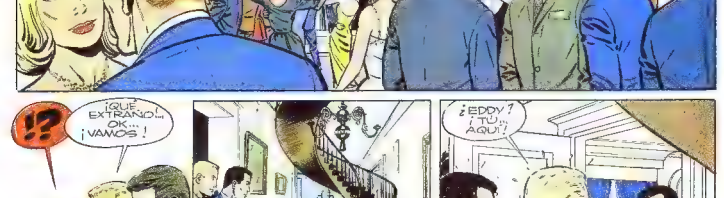




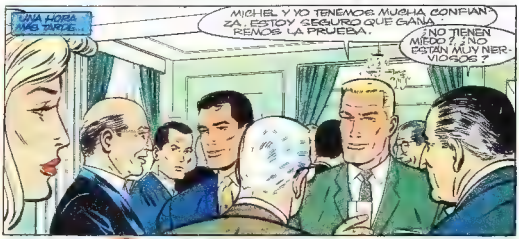


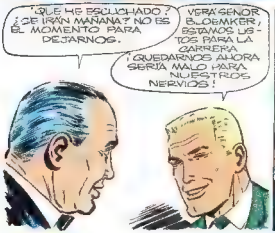
MICHEL VAILLANT en: SUSPENSO EN INDIANAPOLIS

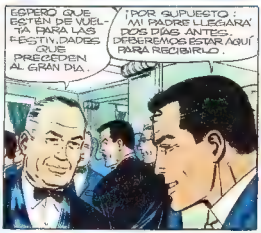


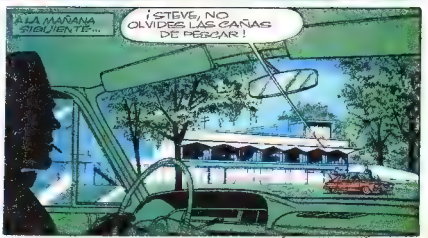


MICHEL VAILLANT en: SUSPENSO EN INDIANAPOLIS



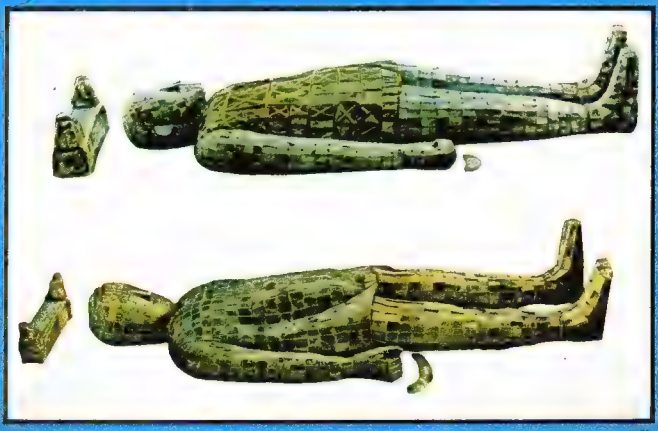




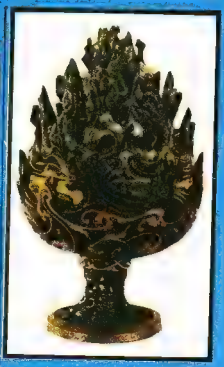


(CONTINUARA)

LOS SARCOFAGOS DE JADE DE LA DINASTIA «HAN»



Shansi, China



Hermoso incensario que representa la montaña Po-shan, donde según la tradición, crecía la planta que entregaba, a quienes la poseyeran, la inmortalidad. Fue encontrado en las tumbas de Man-cheng.

grado de complejidad. Estos últi-

al granito y a la arena la defensa

Ising de Tchong-chan.

El contenido de las tumbas fue lujosísimo, pues entre ambas se lograron recolectar cerca de 3.000

mientos de oro, plata, jade, lacas, cerámicas y otros.

Entre todos los objetos sacados a

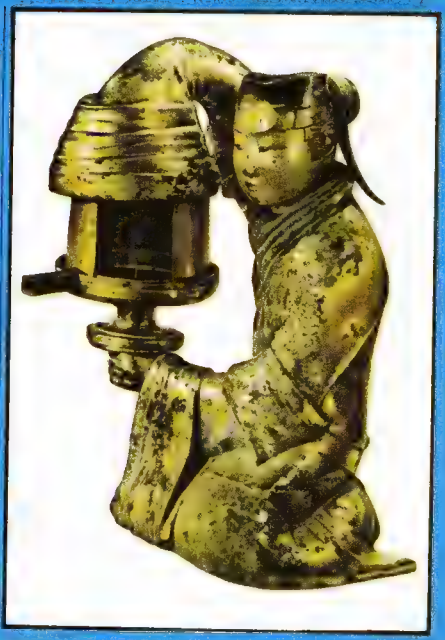
mente en exhibición se destacan por su excepcional interés, dos

grosor y engarzadas unas a otras con hilo de oro. De esta manera quedó expuesta a nuestra curiosidad contemporánea una tradi

Han" la de envolver a los miembros más nobles de su linaje en verdaderas corazas de jade, la placa, en

los grandes de Egipto.

Los sudarios eran trenzados con oro, plata o bronce, según la jerarquía del difunto, y en su tiempo tuvieron fama de mantener a las momias en perfecto estado de conservación

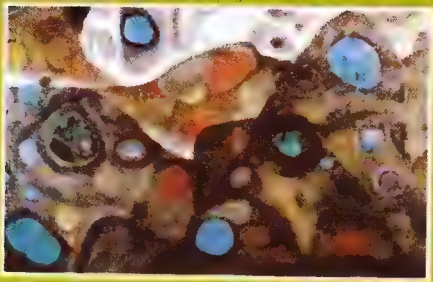


HISTORIA DEL ARTE EN CHILE

Texto y fotos de Ismael Espinosa

1. "Niño", de Pedro Lobos. Museo Nacional de Bellas Artes. Su pintura se caracteriza por una especie de simpatía compasiva por los personajes humildes, especialmente las mujeres y los niños.

2



3

2.'Cordillera Adentro', de Nemesio Antunez Pinacoteca de la Universidad de Concepcion Este artista cultiva no solo el genero de critica social, sino que tambien incursiona en lo puramente decorativo, como muestra la foto Sin embargo, siempre se advierte una intencionalidad en sus telas
3 "Niño", de Jose Venturelli. Museo Nacional de Bellas Artes La deformacion intencional es un efecto exagerado para interpretar la miseria que intenta denunciar
4."El Manisero", de Reinaldo Villaseñor Museo de Arte Contemporaneo En su pintura se advierte una busqueda de armonia entre figuracion y abstraccion.

4

EL REALISMO POETICO

Sus representantes buscan, por lo general, un arte comprometido con la realidad, procurando mostrar lugares o simbolos de la actividad humana, las lacras o los logros de la sociedad.

Su tematica toca de preferencia lo humilde, y lo interpreta ya sea en forma poética, tremendista o agresiva, pero nunca indiferentemente.

A los pintores reseñados conviene agregar los nombres de Magdalena Lozano, Iván Lamberg y Luis Diharce, entre otros.

PEDRO LOBOS (1918)

Pintura neo-realista cargada de una especie de simpatia compasiva por los personajes humildes, especialmente las mujeres y los niños.

Esta tematica reiterativa tiene a veces variantes más alegres, aunque siempre dentro del marco vernaculo popular.

Pedro Lobos incursiona también en el grabado

NEMESIO ANTUNEZ ZAÑARTU (1918)

Es uno de los primeros en reivindicar el valor plastico de lo cotidiano, aunque lo estiliza, mezclando lo sentimental con lo cerebral y extrayendo de la naturaleza lo mas significativo.

Fuerte critico de ciertos usos o modas de vida modernos, tambien incursiona en lo puramente decorativo, como lo demuestra la tela fotografiada, impecable ejecucion tecnica. Preferencia por los colores frios sobre los calidos

Director del Museo Nacional de Bellas Artes desde 1967 hasta 1973.

JOSE VENTURELLI (1924)

Acento tremendista en las

6

5 Adolescentes' de Jose de Rokha Pinacoteca de la Universidad de Concepcion Niños y aves en un ambiente de calido cromatismo son sus caracteristicas
6 Grupo de Muchachos de Gracia Barrios Pinacoteca de la Universidad de Concepcion Estilizacion depurada en la busqueda del arte testimonio"
7 El Musico de Carlos Faz Pintura angustiada, con rasgos humanitarios y de humor triste que reflejan la vida misma del artista

deformaciones con que interpreta la miseria. Posteriormente largos años de residencia en China hacen evolucionar su pintura hacia una estilización a la vez lírica y sintética.

En sus murales hay vigor y dramatismo, aunque a veces exageracion

REINALDO VILLASEÑOR (1925)

Evoluciona del populismo plástico a un arte más ascético.

Cultor de la pintura figurativa, la depura buscando la armonia entre figuración y abstraccion.

JOSE DE ROKHA (1927)

Busca el lirismo y la gracia en lo popular, que adorna con colores y figuras gratas.

Niños y aves son su fuente de inspiración más socorrida, la que cae en la reiteración.

Pintura poetica y decorativa, de cromatismo cálido y alegre.

GRACIA BARRIOS (1927)

Cultiva el "arte testimonio". Su pintura es sincera y bien lograda. En ella hay un perceptible fondo de optimismo, a pesar de la preferencia por los colores fríos o neutros.

7

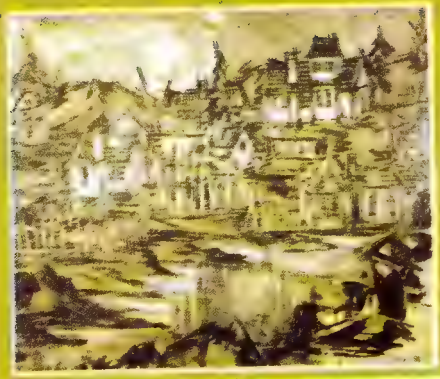
Estilización depurada y figurosa. De la etapa figurativa ha evolucionado a la abstraccion, en que predomina el valor plástico sobre las formas reconocibles.

CARLOS FAZ (1931-1953)

Pintor de vida breve pero muy intensa, su tendencia al "feismo" nace de una adolescencia atormentada y de una vision dramatica de la vida a la que sin embargo, interpreta con poesia.

Su pintura es angustiada, con rasgos humanitarios y de humor triste, que reflejan su busqueda honesta y sin conce-

8



siones a la moda o a lo superfluo.

CARMEN SILVA (1937)

Pintora de lo cotidiano, lo interpreta en forma poética y decorativa. Su dibujo es minucioso, generalmente reiterativo y detallista. Por lo mismo, éste prima sobre el color, que generalmente es de tonos neutros.

ANGEL SAN MARTIN (1938)

Pintura suelta, casi caricaturesca, en la que se advierte un deseo de renovación de los valores plásticos en boga.

Predominio del colorido, que aplica en múltiples toques entrecortados y dinámicos.

EUGENIO BRITO.

Emplea elementos realistas para hacer afirmaciones abstractas, en un lenguaje dramático y sugerente.

Su temática preferida es el enclaustramiento y la incomunicación de la vida moderna.

Ha participado en la confección de importantes murales, especialmente en la ciudad de Concepción.

8. "Isla Negra", de Carmen Silva. Museo Nacional de Bellas Artes. Dibujo minucioso y reiterativo, en que predomina la línea sobre el color.

9. "Rueda en el Parque de Diversiones", de Angel San Martín. Pinacoteca de la Universidad de Concepción. Pintura caricaturesca en que prima el colorido, aplicado en toques entrecortados y dinámicos.

10. "Jaulas", de Eugenio Brito. Pinacoteca de la Universidad de Concepción. Empleo de elementos realistas para sugerir ideas abstractas.

9

10

el libro de las TIERRAS VIRGENES (2)

Texto de Rudyard Kipling ______ **Ilustraciones de Oskar** ______ **Selección y resumen de Alberto Ruiz Aliaga**

RESUMEN DE LO PUBLICADO. [illegible] de Seeonee [illegible] papá lobo [illegible] chacal [illegible] Shere Khan [illegible] noche el [illegible] un nombre [illegible] la Ley de la Selva [illegible] desnudo y sonriente se presenta [illegible] Mowgli [illegible] los lobos se reúnen en el Consejo de la Peña, donde Shere Khan reclama para sí el cachorro humano.

Arribd: Baloo, el soñoliento oso pardo que enseña a los novatos la Ley de la Selva.

Abajo: una sombra negra deslizóse hacia el círculo.

La luz de la luna hacía brillar los ojos de los lobos reunidos en el Consejo de la Peña. Ahora bien: la Ley de la Selva prescribe que, en el caso de disputársele a un cachorro el derecho a ser admitido por la manada, han de defenderlo, por lo menos, dos de los miembros de ésta, que no sean su padre o su madre.

—¿Quién habla en favor de este cachorro? —preguntó Akela, aludiendo a Mowgli—. ¿Quién, que pertenezca al Pueblo Libre, habla en favor suyo?

Nadie contestó y mamá Loba preparóse para lo que ya sabía ella que sería su última pelea, si al terreno de la lucha era preciso llegar. Entonces el único animal de otra especie a quien se le permite tomar parte en el Consejo de la manada, Baloo, el soñoliento oso pardo que enseña a los lobatos la Ley de la Selva, se levantó en dos patas y gruñó:

—¿El cachorro humano? —dijo—. Yo hablo en favor del cachorro. Ningún mal puede hacernos. Dejadlo correr con la manada y contadlo como uno de tantos. Yo mismo le enseñaré.

—Necesitamos ahora que hable otro —dijo Akela—. Baloo lo ha hecho ya y él es maestro de nuestros lobatos. ¿Quién toma la palabra además de él?

Una sombra negra deslizóse hacia el círculo. Era Bagheera, la pantera, de un negro de tinta toda ella.

—¡Akela —dijo como susurrando—, y vosotros, Pueblo Libre! Yo no tengo derecho a mezclarme en vuestra asamblea; pero la Ley de la Selva dice que si alguna duda ocurre, que no sea relativa a alguna muerte, respecto a un nuevo cachorro, la vida de éste puede comprarse mediante un precio estipulado. Y la Ley no dice quién puede o no pagar este precio. ¿Estoy en lo cierto?

—¡Bien, bien! —dijeron los lobos más jóvenes, hambrientos siempre—. ¡Que se oiga a Bagheera! El cachorro puede comprarse mediante un precio estipulado. La Ley lo dice.

La pantera pidió permiso

para hablar, ya que allí no tenía derecho, y una vez concedido, susurró —: Matar a un cachorro desnudo es una verguenza. Por otra parte, puede seros muy útil en la caza cuando sea mayor. Baloo ha hablado ya en su defensa. Pues bien, a lo que él ha dicho añadiré yo la oferta de un toro gordo, acabado de matar a poca distancia de aquí, si aceptáis el cachorro humano, de acuerdo con lo que dice la Ley. ¿Tenéis algo que objetar?

Levantóse un clamor de docenas de voces que decían —: ¡Qué importa! Ya se morirá cuando lleguen las lluvias del invierno. Ya lo abrasarán vivo los rayos del sol. ¿En qué puede perjudicarnos una rana desnuda como ésta? Aceptémoslo.

Y entonces se oyó el profundo gruñido de Akela, que advertía —: ¡Miradlo bien, miradlo bien, lobos!

Tan entretenido estaba Mowgli en jugar con los guijarros, que no observó el acercársele de aquellos, uno por uno, y mirarlo atentamente. Al fin descendieron todos de la colina, en busca del toro muerto, exceptuando únicamente a Akela, Bagheera, Baloo y los lobos que adoptaron a Mowgli. Shere Khan, a su vez, rugía aún entre las sombras de la noche, rabioso por no haber logrado que le entregaran a Mowgli. "¡Ruge, ruge! —penso Bagheera al oir al tigre—. O yo no sé nada de lo que son los hombres, o vendrá el día en que esa cosa que está ahí tan desnuda le hará a **vuestra merced** rugir en muy distinto tono".

Akela, el lobo.

—Bien hemos hecho —observó Akela—. Los hombres y sus cachorros saben mucho. Con el tiempo podría ayudarnos. —Y añadió, dirigiéndose a papá Lobo—: Llévatelo y adiéstralo en cuanto debe saber quien pertenece al Pueblo Libre.

Y así fue como Mowgli entró a formar parte de la manada de lobos de Seeonee, siendo un toro el rescate pagado por su vida, y Baloo su defensor.

•••

Ahora contentaos con saltar diez u once años y con adivinar lo estupenda que sería la vida de Mowgli entre los lobos. Creció junto con los lobatos y papá Lobo le enseñó su oficio y significado de cuanto en la selva había, hasta que cada crujido bajo la hierba, cada nota lanzada por el búho sobre su cabeza, cada rumor que causa el pececillo al saltar en una balsa, significaron para él tanto, como el trabajo de oficina significa para el hombre de negocios.

Ocupó, también, su puesto en el Consejo de la Peña, y allí descubrió que mirando fijamente a un lobo lo obligaba a bajar los ojos. Otras veces arrancaba de la piel de sus amigos las largas espinas que se les clavaban en ella. Descendía también por la ladera de la colina, en plena noche, hasta llegar a las tierras de cultivo, y miraba curiosamente a los campesinos en sus chozas, pero desconfiaba de ellos porque Bagheera le había enseñado lo que eran las trampas.

Una o dos veces dijole mamá Loba que desconfiara de Shere Khan y que un día u otro trataría de matarlo. Continuamente el tigre cojo le salía al paso, porque como Akela se hacía ya viejo y perdía fuerzas cada día, Shere Khan había llegado a tener gran amistad con los lobos más jóvenes de la manada, que lo seguían para recoger sus sobras.

Un día en que el calor era extremado, ocurriósele a Bagheera una nueva idea, nacida de algo que había oído, y dijo a Mowgli —: ¿Cuántas veces te he dicho, Hermanito, que Shere Khan es enemigo tuyo? ¡Abre esos ojos, Hermanito! Shere Khan no se atreve a matarte en la Selva, pero acuérdate de que Akela es ya muy viejo y no tardará en llegar el día en que le será imposible cazar un solo gamo. Ese día dejará de ser el Jefe. Muchos de los lobos que te admitieron cuando fuiste presentado al Consejo son ya viejos también, y los jóvenes creen, porque así se lo ha en-

señado Shere Khan, que un cachorro humano no tiene derecho a estar en la manada. Dentro de poco serás un hombre.

—Pero, ¿por qué? ¿Por qué ha de querer alguien matarme? —preguntó Mowgli.

—Mírame —contestó Bagheera. Y Mowgli la miró fijamente en los ojos. La enorme pantera volvió, al cabo de algunos momentos, la cabeza—. Por esto. Hasta a mí me es imposible mirarte a los ojos, y eso que yo nací entre los hombres, en las jaulas del Palacio Real, en Oodeypore, y te quiero, Hermanito. Los otros te odian porque eres sabio, porque has arrancado espinas de sus patas, porque... eres un hombre.

Luego le recomendó que se fuera inmediatamente donde los hombres tienen sus chozas y cogiera una parte de la Flor Roja, a fin de que en el momento oportuno pudiera contar con un apoyo más fuerte que el de Baloo y el de la propia Bagheera. Lo que la pantera quería significar al hablar de la Flor Roja era el fuego. Cuando Mowgli se aprestaba a partir Bagheera le dijo: —"Sé prudente. Me dice el corazón que en cuanto a Akela se le escape el primer gamo sobre el cual se arroje, la manada se pondrá en contra de él y de ti. Celebraráse un Consejo de la Selva en la Peña, y entonces..., entonces...

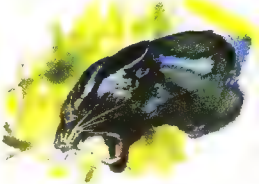
•••

Todo sucedió tal como lo había imaginado Bagheera. Akela, el Lobo Solitario, entre un coro de perversos e insultantes aullidos que partía de los lobos más jóvenes, había equivocado el golpe al saltar sobre un gamo. Mowgli lo supo por Bagheera, cuando volvía de las tierras de labor con una especie de maceta llena de fuego, a la que arrojaba ramitas de árbol. Todo el día lo pasó sentado en la caverna, cuidando de su maceta. Y al anochecer, cuando Tabaqui llegó a la cueva y le dijo, con harta rudeza, que lo necesitaban en el Consejo de la Peña, se estuvo riendo hasta que Tabaqui echó a correr. Entonces se dirigió hacia el Consejo, pero riéndose aún.

Akela, el Lobo Solitario, estaba echado junto a su roca como signo de que la jefatura de la manada se hallaba vacante, y Shere Khan, con su corte de lobos ahítos de sus sobras, paseábase de un lado a otro con aire resuelto y satisfecho. Bagheera estaba echada junto a Mowgli y éste tenía entre las piernas la maceta de fuego. Cuando todos estuvieron reunidos, Shere Khan comenzó a hablar, lo que jamás se había atrevido a hacer en los buenos tiempos de Akela. Mowgli púsose de pie.

—¡Pueblo Libre! —gritó—. ¿Es acaso Shere Khan quien dirige la manada? ¿Qué tiene que ver un tigre con nuestra jefatura? Oyéronse feroces aullidos que significaban: "¡Silencio, cachorro de hombre!" Al fin los ancianos de la manada gritaron con voz tonante —: ¡Dejad que hable el Lobo Muerto!

Cuando un jefe de la manada ha errado el golpe en la caza, dejando de matar la pieza que perseguía, recibe el nombre de Lobo Muerto por lo poco que le resta de vida. Akela levantó fatigado la ca-



Bagheera la pantera.

beza, en que la vejez había impuesto su sello. Luego defendió a Mowgli, porque —dijo— "es nuestro hermano, excepto por la sangre".

—Es un hombre... un hombre..., un hombre! —gruñeron los lobos, y la mayor parte de ellos comenzó a agruparse en torno de Shere Khan.

El asunto estaba ahora en manos de Mowgli y así se lo hizo notar Bagheera en un susurro. Puso Mowgli de pie llevando entre las manos la maceta del fuego. Estaba loco de ira y de pena al ver que los

lobos le habían ocultado siempre el odio que por él sentían.

—¡Escuchadme! —gritó—. Ninguna necesidad hay de que estéis aquí charlando como si fuerais perros. Tantas veces me habéis dicho ya esta noche que soy un hombre, que empiezo a comprender que estáis en lo cierto. En adelante no os llamaré hermanos míos, sino **sag** (perros), como os llamaría un hombre. Y acto seguido arrojó al suelo la maceta de

Mowgli

fuego, mientras todo el Consejo retrocedía horrorizado. Lanzó Mowgli la rama que llevaba, y cuando ésta se encendió chisporroteando, comenzó a agitarla rápidamente por encima de los acobardados lobos. Era el amo. Entonces oyó la voz de Bagheera que le decía: —Salva la vida a Akela, fue siempre tu amigo.

—¡Bueno! —dijo Mowgli, tendiendo la mirada en torno suyo—. Veo que no sois más que unos perros. Os dejo para irme con mi gente.... si hay en el mundo semejante cosa. La Selva es desde ahora campo vedado para mí y es fuerza que olvide vuestra amistad. Pero os prometo que cuando sea hombre entre los hombres, no he de haceros traición, como vosotros me la habéis hecho a mí.

Dio al fuego un puntapié y el aire se llenó de chispas.

—No habrá guerra entre nosotros —prosiguió—. Pero antes de dejaros he de solventar una deuda—. Se acercó a Shere Khan, que parpadeaba con aire asustado al mirar las llamas, pególe en la cabeza con la rama y el tigre gimoteo con plañidera voz, como agonizante de terror.

—¡Ándate, ahora, chamuscado gato de la Selva! Pero acuérdate de lo que te digo cuando vuelva al Consejo de la Peña, será cubriendo mi cabeza con tu piel. Por lo demás, Akela queda en libertad de vivir, y del modo que mejor guste. No lo mataréis, porque no es ésta mi voluntad. Ni pienso, tampoco, que vais a estar aquí con la lengua colgando, como si fuerais algo más que perros que yo arrojo de este lugar... Por lo tanto, ¡largo de aquí!

Ardía furiosamente el extremo de la rama y Mowgli comenzó a vapulear con ella a derecha e izquierda. Los lobos, aullando, echaron a correr. No quedaron al fin más que Akela, Bagheera y unos diez lobos que se habían puesto del lado de Mowgli. Entonces sintió éste una pena como jamás la había experimentado antes y tomando aliento, sollozó, y las lágrimas corrieron por su rostro. Era la primera vez que lloraba. "Ahora sí —le dijo Bagheera— eres un verdadero hombre, y no un cachorro humano, como antes."

—Ahora —suspiró Mowgli— me voy con los hombres. Pero antes he de despedirme de mi madre— y se fue a la caverna donde ella vivía junto con papá Lobo, y sobre su piel derramó nuevas lágrimas, mientras los cuatro lobatos aullaban tristemente. Los cahorros juraron no olvidarlo mientras pudieran seguir una pista —: "Cuando seas un hombre —murmuraron— ven hasta el pie de la colina y hablaremos contigo. De noche iremos a las

tierras de cultivo, y allí jugaremos juntos."

—¡Vuelve pronto! —agregó papá Lobo—. ¡Vuelve pronto, ranita sabia, porque tanto tu madre como yo somos ya viejos!

—¡Vuelve pronto! —repitió mamá Loba—, desnudito, hijo mío; porque.... oye lo que voy a decirte: siempre te he querido a ti más, a pesar de ser hijo de un hombre, que a mis cachorros.

—Sin duda que volveré —respondió Mowgli—, y cuando lo haga será para tender sobre la Peña del Consejo la piel de Shere Khan. ¡No me olvidéis! ¡Decidles a todos en la Selva que tampoco me olviden nunca!

Rayaba el alba cuando Mowgli bajó la colina, completamente solo, para ir en busca de esos misteriosos seres que se llaman hombres.

CONTINUARA

¡Ándate, ahora, chamuscado gato de la selva!

El festival de los faroles

Texto de Enrique Santiz Téllez

Mientras nosotros ya estamos viviendo un nuevo año, en China y otras comunidades orientales faltan aún dos semanas —por lo menos— para la llegada del nuevo año

El mundo occidental celebra la llegada de un nuevo año el 1º de enero. La forma de celebrarlo varía de un país a otro, pero la fecha es siempre la misma. En China, en cambio, el año nuevo o **Hsim Nien** es una fecha variable, pues se celebra en la primera Luna nueva, hecho que se produce entre el 21 de enero y el 17 de febrero, después que el Sol entra en la constelación de Acuario.

En Viet Nam donde rige el calendario chino para las festividades tradicionales, el año nuevo lunar señala el comienzo del TET, un festival que dura tres días. En Taiwán, y muchas comunidades chinas de todo el mundo, la llegada del año nuevo da lugar a la celebración del pintoresco y tradicional "Festival de los faroles".

COMIENZA EL FESTIVAL

El festival ofrece un espectáculo incomparable la víspera de la primera Luna llena del Año Nuevo. La oscuridad de la noche se ilumina con brillantes faroles de caña de bambú colgados a lo largo de amplias avenidas, estrechas callejuelas y campos de Taiwán. Sin duda, la profunda belleza de esta tradicional fiesta reside en su sencillez.

Segun algunos historiadores, el Festival de los Faroles comenzó en China continental durante la dinastía Han (año 206 antes de Cristo a 220 después de Cristo) con los ritos de Tai Yi, la Gran Monada del Palacio de la Dulce Primavera. Otros sostienen que el Emperador Jui Tsung, de la dinastía Tang (618 a 906), fue quien inició el festival cuando ordenó a mil mujeres cantar y bailar en un patio que res-

plandecía bajo las luces de cientos de faroles.

UN GRAN BOTE DE PAPEL

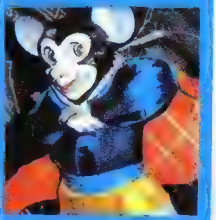
Otras fuentes señalan que el origen del Festival de los Faroles fue la afición del Emperador Hsuan Tsung, hijo de Jui Tsung, a crear y fomentar cosas bellas, la que inspiró los magníficos despliegues de faroles con que se celebra la aparición de la primera Luna llena. Se cuenta que en una ocasión se construyó un bote de papel y bambú de más de 90 metros de alto, iluminado por 50.000 velas, el cual era precedido por doncellas vestidas de seda y engalanadas con sus mejores joyas, que bailaban y cantaban.

La idea de Hsuan fue muy bien recibida por sus súbditos y en los años siguientes cortesanos y campesinos portando faroles se incorporaron a los festejos.

La popularidad del Festival de los Faroles siguió creciendo y en los siglos posteriores llegó a extenderse por espacio de seis días. Sin embargo, hubo una ocasión en que el tradicional festival se prolongó por más de un mes. Ocurrió bajo el gobierno del Emperador Hui Tsung, de la dinastía Sung, y, según se cuenta éste llegó a durar 45 días, a partir del primer día de la duodécima Luna llena.

EL FESTIVAL EN TAIWAN

En la isla de Taiwán o República



de China, el festival de los faroles dura actualmente tres días. Comienza el décimo tercer día de la primera Luna cuando por todas partes aparecen colgados faroles de caña de bambú con inscripciones que auguran "paz al mundo" y "felicidad a la nación".

Los faroles, que por lo general son hechos a mano, tienen forma de peces, botes, dragones, aviones y otros animales y objetos. Los almaceneros suelen colgar en sus negocios faroles de diseño simple y desprovistos de adornos, en los cuales llevan inscritas adivinanzas. Los niños que las descifran reciben premios en frutas, caramelos y otros regalos. Entonces una nueva adivinanza reemplaza a la anterior.

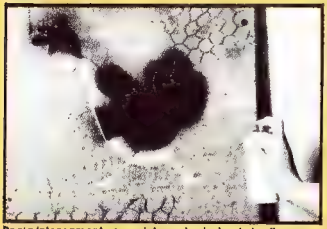
El segundo día del festival —décimo cuarto día de la primera Luna— el espectáculo se incrementa con cantos, titeres y malabarismo, tragadores de espadas y serpientes. Y como en todas partes, los vendedores ambulantes ofrecen al público sus golosinas: algodón de azúcar, frutas y maní, además de toda clase de caramelos y dulces típicos.

La fiesta culmina el tercer día —décimo quinto de la primera Luna— con la aparición de la Luna llena. Ese día, el amplio patio del templo Lung Shan de Taipei —capital de la República China— se llena de gente, de aroma a incienso y de miles de faroles que brillan en la penumbra. Dentro del templo la estatua de Kuan Yin, la Diosa de la Misericordia, sonríe amablemente a los peregrinos.

Al caer la noche, chicos y grandes retornan a sus hogares. Las llamas de los faroles se apagan y con ellas se extingue también el festival, pero queda, sin embargo, la esperanza de prosperidad y felicidad.

UN PANEL DECORATIVO

Pega los moldes de las gallinas con chinches, en esta forma.



Rocía intensamente con pintura alrededor de las figuras de cartulina.

Retira los moldes, una vez que se haya secado la pintura y decora las figuras que se formaron en la arpillera.

Gallinas desfilando en un papel de arpillera, pondrán una nota de fantasía y alegría en el dormitorio de los niños. Estos paneles que constituyen una forma atractiva y muy personal de decorar una habitación, son sencillos y fáciles de hacer.

NECESITAS:

Un marco o bastidor de 60 cm. de ancho, 150 cm. de largo y 3 cm. de alto; arpillera de color natural suficiente para cubrir el bastidor, pintura verde, o del color que más te agrade; un rociador de pintura, cartulina y chinches.

INSTRUCCIONES

Cubre el marco con la arpillera, clavando ésta con tachuelas. Enseguida dibuja en cartulina las figuras de las gallinas —o de los animalitos que más te agraden—, recórtalas y pégalas con chinches en la arpillera. Enseguida pinta con el rociador el contorno de los moldes de las gallinas. Una vez seca la pintura, retira los moldes y decora las figuras que quedaron en la arpillera con anillos de goma, metal, plumas, tachuelas, etc.

hormigas con

Texto de Magdalena Faludi

1

África del Norte... Grandes hormigas negras, de largas patas, se desplazan a gran velocidad por el suelo arenoso. Van de caza y aunque se alejan mucho de su colonia siempre retornan a ella sin equivocarse. ¿Como se orientan en un terreno tan uniforme?

Cada vez que salen en busca de alimento, la mayoría de las hormigas marcan el suelo con un olor característico. Trazan así, el camino de regreso que reconocen por medio de sus antenas. Las hormigas del desierto, en cambio, que pertenecen al género Cataglyphis, nunca siguen un camino preestablecido. Y sin embargo, jamás se pierden. A veces se alejan hasta 150 metros de su nido, al que regresan después, en línea recta y sin detenerse en el trayecto.

2

diferentes a la ida y al regreso, demostraron que sólo "aprenden" el rumbo a la ida y que no hacen funcionar sus mecanismos de registro de vuelta a la colonia.

ORIENTACION SOLAR

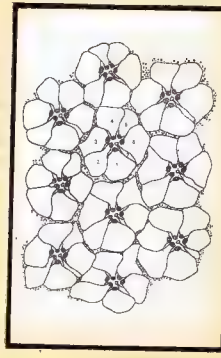
Estas hormigas, a diferencia de las demás, se orientan por procedimientos ópticos; se valen del sol y del plano de polarización de la luz. Esto se comprobó al cubrir, con una red, la zona en que se encontraban los terrenos de caza y el nido de una colonia de Cataglyphis. Se descubrieron así, las rutas exactas de los desplazamientos que, posteriormente, fueron anotadas en papel cuadriculado de las mismas dimensiones de la red.

Con este método, un grupo de científicos alemanes descubrió que las hormigas miden a la ida, el ángulo que forma la dirección que siguen con el sol y que, al regresar, adoptan automáticamente la dirección inversa. Pruebas posteriores consistentes en colocar a estos insectos en caminos

ORIENTACION A CIEGAS

Si la Cataglyphis no se orienta por puntos fijos de su medio ambiente, ¿qué pasa cuando se alejan de su nido por varias horas, durante las cuales, el sol cambia de posición?

Para responder esta interro-



3

gante, los investigadores germanos siguieron, por separado, a varias hormigas que se alejaron de su colonia por espacio de cinco o seis horas. Durante ese lapso, el sol recorrió sobre el horizonte, una trayectoria que fluctuó entre 75 y 90 grados. Si las hormigas, tomando en cuenta la orientación solar que siguieron a la ida, giraseen en 180 grados al iniciar el regreso al nido, no podrían alcanzarlo porque pasarían a considerable distancia de éste. Por consiguiente, sólo podrían llegar a su destino, si tomasen en cuenta la dirección y el desplazamiento del sol.

Según lo comprobaron posteriormente los científicos, estos insectos poseen la facultad de orientarse aunque no pueden ver el desplazamiento del sol. Durante varias horas encerraron a un grupo de hormigas en un recinto a obscuras y al soltarlas, éstas se dirigieron a su colonia, como si el sol estuviese aún en la posición inicial.

EL SEGUNDO MECANISMO

Este mecanismo de orientación sólo funciona si los insectos se encuentran en la ruta directa entre su nido y el lugar de caza. Si, por ejemplo, una tormenta de arena los desplazara, no podrían encontrar el hormiguero por el simple mecanismo de la orientación celeste. Tomarían, entonces, la misma dirección que llevaban antes de ser desplazados y, de este modo, se hallarían en una trayectoria paralela a la ruta que conduce normalmente a la colonia y, por lo tanto, pasarían de largo al llegar a la altura de ésta.

La hormiga necesita, pues, un segundo mecanismo de orientación que funcione aun cuando el sol esté oculto. Es, en esas ocasiones, cuando se valen de la "luz polarizada". La posición del sol y el plano de polarización (invisible para nosotros) en la bóveda celeste, constituyen puntos de referencia tan seguros que prefieren utilizar este sencillo medio, en sus largos recorridos, en vez de retener un gran número de puntos fijos, aislados.

LOS OMATIDIOS

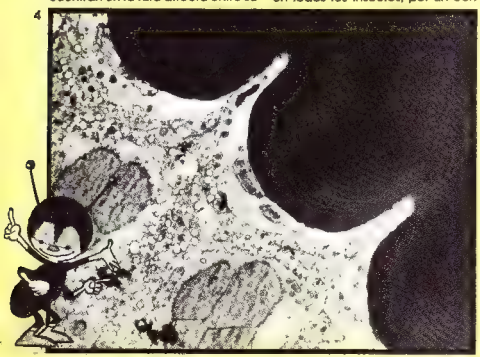
Los ojos de las hormigas son compuestos. Están formados, como en todos los insectos, por un conjunto de elementos aislados, denominados omatidios, cada uno de los cuales posee su propio sistema lenticular y sus propias células visuales.

El sistema lenticular concentra la luz que penetra en el omatidio sobre la extremidad de las ocho células visuales correspondientes, dispuestas en círculo alrededor del cristalino.

Como cada uno de estos omatidios sólo tiene un pequeño ángulo de apertura —unos 5 grados en la hormiga del desierto— sólo puede percibir una pequeña sección de la bóveda celeste. Cuanto más pequeño sea dicho ángulo, mejor podrá explorar el ojo, los puntos de representación en el espacio y podrá determinar con mayor exactitud la posición del sol, que se ve desde la Tierra, con un ángulo de 0,5 grados.

Los ojos de los insectos poseen dispositivos especiales para percibir la luz polarizada. Las partes de las células visuales sensibles a la luz se llaman "rabdómeros". Estas poseen membranas que se orientan en cada célula visual, segun una dirección bien determinada, perpendicular al eje del omatidio. Las membranas de los ocho rabdómeros, que en cada omatidio están colocadas en círculo en torno al cristalino, se orientan en la misma dirección en los rabdómeros que están frente a frente, de modo que, las membranas se hallan dispuestas en radios en el omatidio. Así, cada par de células visuales percibe una dirección específica de estas vibraciones. De esta manera, según la polarización de la luz, se forman en el ojo de la hormiga, diferentes tipos de excitación, los que, a su vez, indican al insecto el plano de polarizacion de la misma y, por lo tanto, la posición del sol.

El maravilloso mecanismo de orientacion de estos insectos es uno de los más perfectos y elocuentes testimonios de la infinita sabiduría de la Naturaleza.



¡adelante atlético ANTUCO!

Néstor Orellana: sólo 16 años y ya es un avezado dirigente

Equipo juvenil del Atlético Antuco

de la institución

Quinteto ofensivo del cuadro juvenil

Hace casi un año nació el club deportivo ATLETICO ANTUCO, que busca hoy la colaboración de los vecinos de las villas Antuco y Corina, de Maipu, para promover el deporte juvenil

Poco menos de un año de existencia tiene el club deportivo ATLETICO ANTUCO, cuya sede está ubicada en la Villa Antuco, de la populosa comuna de Maipú. Sus dirigentes y jugadores esperan convertirlo, en lo que a fútbol se refiere, en una entidad conocida, poderosa y respetada. Alimentan estas esperanzas y buenos propósitos el paulatino ingreso de socios a la institución y el interés y el cariño que le demuestran los habitantes del acogedor centro habitacional.

HABLAN LOS DIRIGENTES

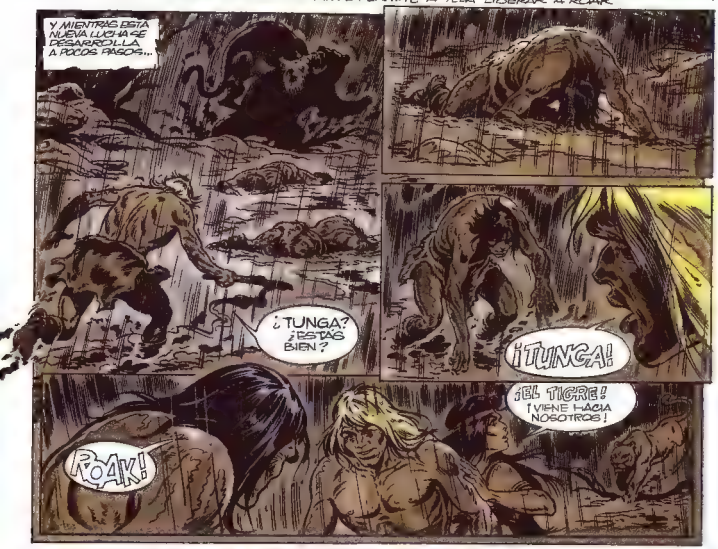
—Estamos empeñados en crear conciencia, entre nuestros vecinos, de que la práctica deportiva ayuda mucho a levantar nuestro propio nivel de vida —declara el dirigente Saúl Salgado. Su entusiasmo para defender sus puntos de vista, es alecionador. Y no vacila en aportar una alta cuota de sacrificio, tanto material como personal, cuando es necesario. Sabemos que costea, prácticamente, casi la totalidad de los gastos del club, e incluso llega a facilitarles a los socios infantiles medios de movilización gratis.

Junto al dirigente mencionado, trabaja codo a codo en las labores deportivas Néstor Orellana, un muchacho de 16 años, estudiante de cuarto año medio de los Talleres de San Vicente.

—Realmente es bonito hacer algo por los niños de la villa, asegura el juvenil dirigente. Estamos empeñados en organizarnos para hacer del Atlético Antuco un centro de deporte y de recreacion para todos ellos. Así tendremos un sano esparcimiento y formaremos buenos deportistas y mejores hombres.

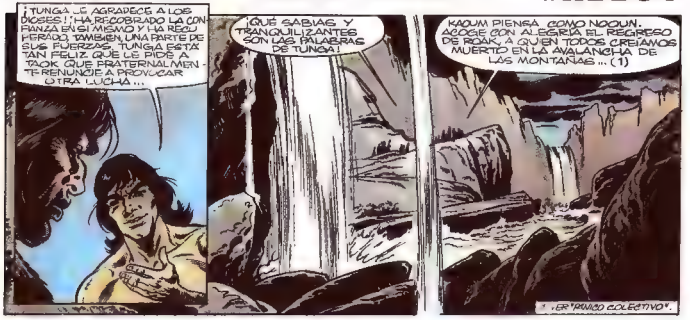
TUNGA en: MAS ALLA de los HIELOS

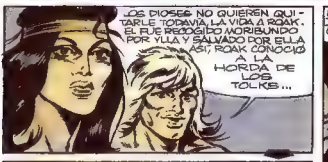
CUANDO ESTÁ A PUNTO DE PERECER EN LAS GARRAS DE UN GIGANTESCO OSO, ARAHM, EL TIGRE DE NODUN, SALVA A TUNGA. LA INTERVENCIÓN DEL ANIMAL PERMITE A YLLA LIBERAR A ROAK

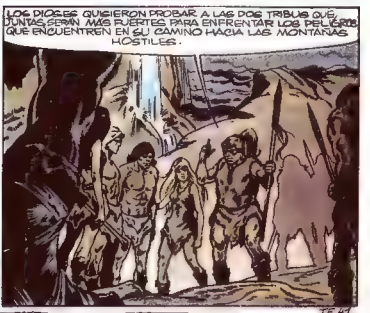


TUNGA en: MAS ALLA de los HIELOS

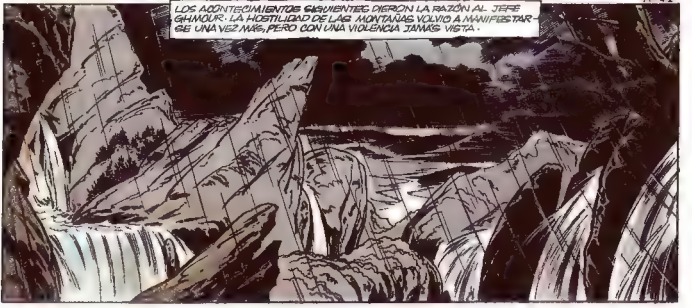
TUNGA en: MAS ALLA de los HIELOS



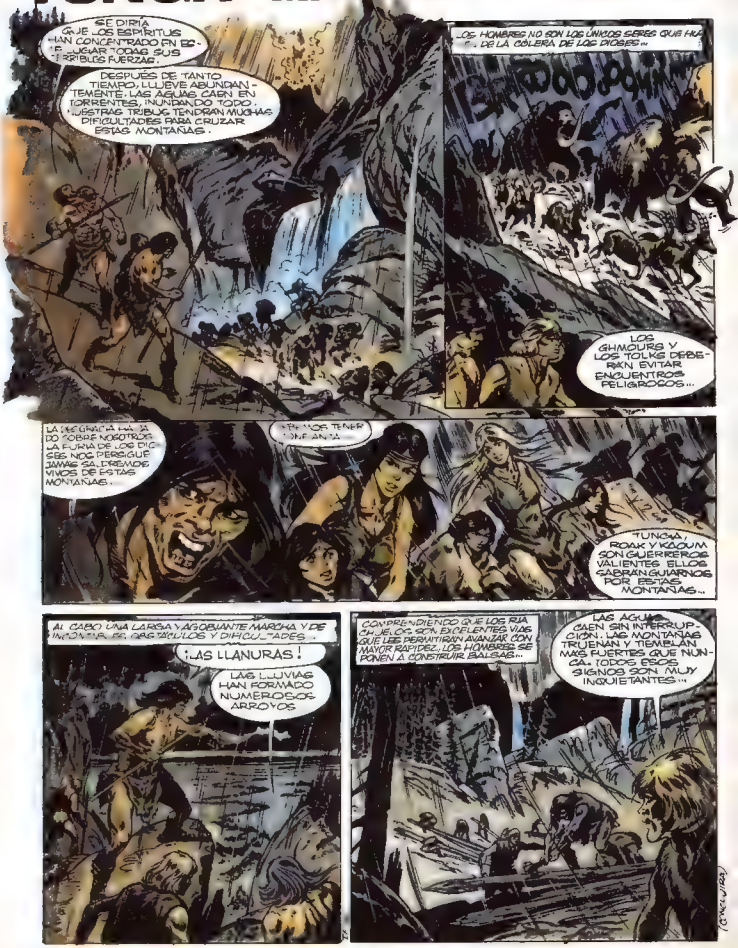




TF 41



TUNGA en: MAS ALLA de los HIELOS



AJEDREZ:

GANADORES DEL TERCER CONCURSO DE PROBLEMAS

Al finalizar nuestro Tercer Concurso de Problemas les entregamos la lista de ganadores, de aquellos que obtuvieron un mejor puntaje y de los que se destacaron por su empeño y constancia. Los felicitamos a todos y esperamos que el año que recién comienza sea también un buen año ajedrecístico para los mampatinos. Los premiados de Santiago pueden pasar, desde ya, a retirar sus premios a nuestras oficinas, Providencia 711, 4º piso. Los ganadores de provincia, recibirán sus premios por correo certificado.

PRIMER PREMIO: Un reloj de ajedrez que, además, marca las jugadas efectuadas (obsequio de Walter Ader).
Rafael I de A.; Las Abejas 5827, Santiago.
SEGUNDO Y TERCER PREMIO: Colección "Historia del Hombre", obsequio de Editorial Lord Cochrane; y "La técnica en ajedrez", obsequio de Walter Ader.
Jorge y Carlos Zambrano Ch.; Av. Loa 2383, Arica.
CUARTO PREMIO: Colección "Historia del Hombre" (obsequio de Editorial Lord Cochrane).
Ricardo Quezada Cubillos; Yungay 610, Curicó.
QUINTO PREMIO: Colección "Historia del Hombre", obsequio de Editorial Lord Cochrane.
Ricardo Wolf N., Casilla 287, Ancud.
SEXTO PREMIO: "Tratado elemental de ajedrez", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Sergio Roldán; 2º Ampliación Chile 2619 (manzana 5) Arica.
SEPTIMO PREMIO: "El ajedrez como diversión", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Ramón Young Puentes; Argomedo 357, Playa Ancha.
OCTAVO PREMIO: "Los elementos del ajedrez", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Marcelo Araya B.; Rancagua 935, dpto. 22, Santiago.
NOVENO PREMIO: "El ajedrez como diversión", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Roxana Toledo Acuña; Freire 1112, dpto. 32, Concepción.
DECIMO PREMIO: "Ajedrez para niños", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Johann Bórquez Bohn; Gabriela Mistral 359, Casilla 38, Castro-Chiloé
DECIMO PRIMER PREMIO: "Ajedrez para niños", obsequio de Feria Chilena del Libro.
Miguel Angel Gutiérrez Mora; Macul 4825, Santiago.

Agradecemos sinceramente la colaboración de **Feria Chilena del Libro** (Huérfanos 1112, Stgo.) y de **Editorial Lord Cochrane** cuyos obsequios hicieron posible premiar a los mampatinos.

WALTER ADER
Maestro Nacional

Astérix OBÉLIX Y COMPAÑIA

¡PRONTO EN MAMPATO!

¡no te lo pierdas!

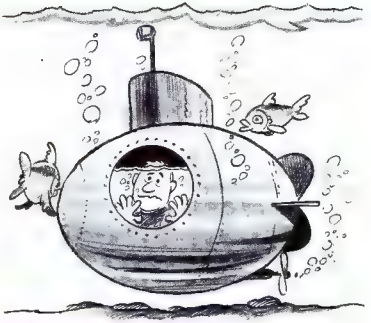
El principio que permite que un submarino se mantenga debajo del agua o, por el contrario, que salga a la superficie, es muy simple. La mayor parte de los submarinos modernos tienen dos cascos. Cuando el submarino quiere hundirse, llena de agua el espacio contenido entre el casco interior y el casco exterior. Para hacerlo, abre las grandes válvulas situadas en su parte inferior y deja entrar el agua del mar, mientras que por otras válvulas, también abiertas pero colocadas en su parte superior, deja escapar el aire.

Cuando el submarino se dispone a subir a la superficie, cierra las válvulas superiores y envía el aire a presión para que expulse el agua contenida entre los dos cascos. De este modo el submarino se vuelve más liviano y, por lo tanto, emerge.

Para ver donde van, los submarinos tienen un periscopio: un largo tubo que va desde el interior del submarino hasta la superficie. Gracias a un sistema de espejos, una persona colocada en el extremo inferior del periscopio puede ver qué es lo que sucede en la superficie. Basta hacer girar el periscopio para observar todo el horizonte marino.

Los submarinos poseen, además, instrumentos para percibir y localizar el ruido de naves distantes, y radares que utilizan cuando navegan en la superficie.

El primer submarino atómico —el Nautilus— fue botado en 1954. Este es capaz de sumergirse a profundidades mayores que los submarinos clásicos y de recorrer miles de kilómetros sin volver a un puerto.



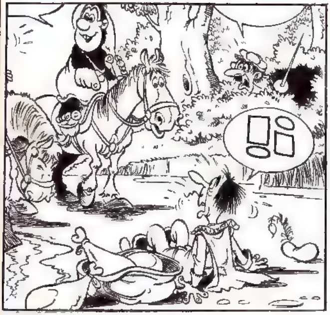
el pozo de las preguntas

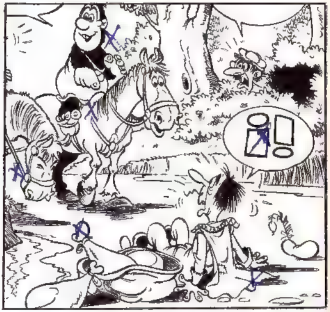
La manera de comer denota el grado de civilización que se ha adquirido. A través del tiempo, el hombre ha creado diversos utensilios para hacer su modo de comer más civilizado. Es así que una suerte de objetos en forma de cubiertos existen probablemente desde la Edad de Piedra. Sabemos, por ejemplo, que hace más de dos mil años los egipcios utilizaban cubiertos de madera, de piedra y de marfil. Los griegos y los romanos tenían cubiertos de bronce y de plata, algunos de los cuales eran obras de artesanos famosos que habían hecho muchas otras obras de arte. Los hombres de la Edad Media usaron cubiertos de madera, hueso y estaño; los bellos cubiertos de plata estaban reservados solo para los ricos.

El cuchillo y el tenedor existen también desde hace mucho tiempo. Algunos piensan que el tenedor desciende de la flecha. Los primeros tenedores fueron objetos muy largos terminados en dos dientes que servían únicamente para la cocina o para sostener un trozo de comida mientras se cocinaba. El tenedor no se usó en la mesa sino hasta después de la era cristiana. Sin embargo hasta el siglo XVII, comer con un tenedor y un cuchillo era considerado un lujo poco común. En Inglaterra, estos objetos eran sumamente escasos, y en Francia, comer con los dedos era lo habitual hasta el siglo XVII.

El cuchillo desciende de los primeros sílex tallados, los que tenían un borde muy afilado. Fue uno de los primeros utensilios inventados y fabricados por el hombre. El cuchillo al igual que el tenedor comenzó a ser utilizado en la mesa en el siglo XVII.

las siete diferencias





jeroglífico

mampatograma

LA SOLUCION EN EL PROXIMO NUMERO

DEMORAIS

INSTRUM. ESCOCÉS

ATAÚD

ACUDID

ANIMAL

ANTES DE ESE

ENCAJAS

BAJA RAS

DESPUÉS DE ALMUERZO

OCÉANO

CANOA MEXICANA

RIO ALEMÁN

CONOCED

MEJÓRELA

CONFEDERARA

ESPECTÁCULOS CON TONIES

PRIMERA MUJER

SUAVE

FUSILÁNIMES

EMBORRACHALES

HOGARES

NOMBRE FEMENINO

OBEDECE

ELITROS

PÁJARO

1111

EXPRESARA

CRÓNICAS

PREPOSICIÓN

OCUPAD

DE LA RAZA

AZUFRE

SELENIO

NEÓN

X·X·X

OXÍGENO

AUMENTATIVO

PINTA DEL NAIPE

UNIDADES AEREAS

CONJUNCIÓN

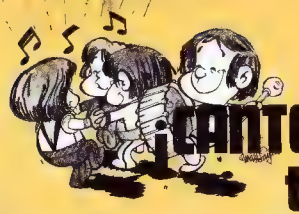
NO ESTÁN BAUTIZADOS

NITRÓGENO

CAMPEÓN

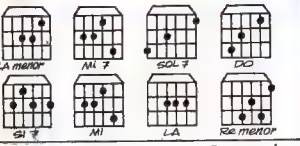
INTENTASEN

RIO DE PARÍS



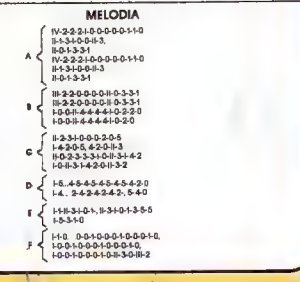
¡CANTEMOS todos!

ACORDES



RITMO

MELODIA



SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA

SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. La capa de Louis L'elegant. 2. Los signos exclamativos. 3. Falta la espada. 4. Falta una pierna del caballo. 5. El hueso del pemil. 6. Falta la montura. 7. Falta el mazo de Ogú.

SOLUCION DEL JEROGLIFICO
Trasto

FIESTA

A
Lam
Desde esta noche cambiará mi vida,
MI 7
desde esta noche,
Lam
desde esta noche.
No quiero ser yo más la abandonada,
MI 7
no quiero serlo,
Lam
no quiero serlo

B
SOL 7 DO
Cuántas lágrimas he derramado.
SOL 7 DO
cuántos besos he desperdiciado.
SI 7 MI
el decía que era culpa mía
SI 7 MI
que adoraba yo la libertad.

C
LA
Yo le dije si no estás tú
MI 7
qué voy a hacer, si no estás tú.
Y he sabido que es peligroso
LA
decir siempre la verdad.

D
MI 7
Sí... un día te has sentido enamorada
LA
no... te digas que lo quieres, cállate.

C
Yo te dije si no estás tú
MI 7
qué voy a hacer, si no estás tú.
Y he sabido que es peligroso
LA
decir siempre la verdad.

E
Rem
por eso aquí tengo yo esta fiesta
Lam
pero sin ti.

F
Lam
MI 7
Fiesta... qué fantástica fantástica esta fiesta,
MI 7
qué fantástica, fantástica esta fiesta,
Lam
esta fiesta con amigos y sin ti.

A
Lam
En esta noche me siento contenta
MI 7
en esta noche.
Lam
en esta noche.
Ha aparecido lo que yo esperaba,
MI 7
ha aparecido,
Lam
ha aparecido

B
SOL 7 DO
No se parecía nada a él,
SI7 I 7 DO
me ha mirado con los ojos llenos
SI 7 MI
y me ha dicho que era culpa tuya
SI 7 MI
¡al diablo con la libertad!

C
LA
Y me ha dicho si no estás tú,
MI
qué voy a hacer, si no estás tú.
Y he sabido que es peligroso
LA
decir siempre la verdad.

D
MI 7
Sí... un día te has sentido enamorada,
LA
no... te digas que lo quieres, cállate.

C
El me ha dicho si no estás tú. , etc.

E
Rem
Mira por qué hago ya esta fiesta
Lam
y bailo con él...

F
Lam
MI 7
/:Fiesta, qué fantástica, fantástica esta fiesta,
MI 7
qué fantástica, fantástica esta fiesta
Lam
esta fiesta en la que descubrí tu amor.:/

nuestra página

"Astronautas dialogando en Marte mientras una nave despega y otra está posada."

Claudio Gaete Reyes (11 años)
Rancagua.

8

ARTESANIA CHILENA

Texto de Isabel Eyzaguirre
Fotos de Ismael Espinosa

FIGURAS CON CONCHAS Y OTRAS ARTESANIAS V REGION

Esta artesanía, oriunda del mar Mediterráneo, fue traída a Chile en el siglo pasado. En Quintero, Concón, Valparaíso, Cartagena —y más al sur y también en la costa del norte— se ven figuras hechas con conchitas de moluscos y caparazones de otros mariscos. Actualmente el Reverendo Padre Samuel Jofré —párroco de Curaripe— ha extendido este arte por la zona del Maule.

Existe una gran variedad de estas figuras: desde los pequeños ceniceros, cajuelas e imágenes religiosas, hasta otras más complicadas.

Las piezas se arman usando diversas conchas, según sea el tamaño de lo que se quiera fabricar. Se pegan con cualquier adhesivo, y se terminan con yeso y pintura. Pueden barnizarse o dejarse al natural, según sea el gusto del cliente.

Otra manifestación artesanal de la V Región es su alfarería, en la que trabajan hombres y mujeres. Estos —los hombres— han evolucionado más al introducir el torno, pero ellas insisten en conservar sus antiguas técnicas, aunque han aportado nuevos diseños.

En Aconcagua se fabrican fuentes, ollas, figuras zoomorfas de greda sin ninguna clase de adornos y en un estilo muy primitivo.

En Olmué existe un alfarero que ha montado un taller artesanal con mucho éxito. Tiene dos tornos y trabaja con dos maestros. Utiliza una greda de muy buena calidad, a la que somete a un peculiar proceso de envejecimiento. Su producción se vende especialmente en Valparaíso y Viña.

Dignos de mención son también los tapices bordados en lanas de colores de Isla Negra. Hace unos 15 a 20 años, la señora Carmen Benavente enseñó este arte a las mujeres de ese sector, las cuales ahora trabajan en forma independiente. Por tratarse de un oficio que no nació en forma espontánea, sino que fue impuesto desde afuera, no tiene las características de una artesanía folklórica, pero con el tiempo —si la comunidad incorpora estos bordados a su tradición— puede llegar a serlo.

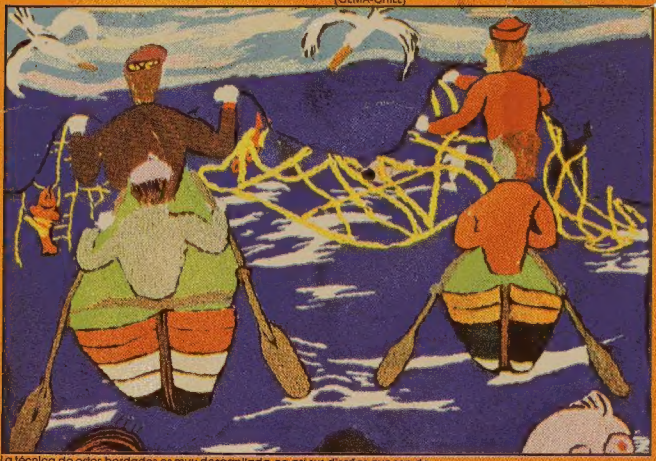
La técnica de estos bordados es muy desarrollada, no así sus diseños, que son de una ingenuidad muy característica.

Cajitas fabricadas con conchas. Estas son de las primeras que se hicieron en el litoral hace algunos decenios (Museo de Arte Popular de Santiago).

En lugares como éste, los artesanos recogen las conchitas. (HORCON, V REGION).

Bordado de Isla Negra (Museo Nac. de Bellas Artes).

Figurita de conchas fabricada en el litoral de la V Región. (CEMA-CHILE)

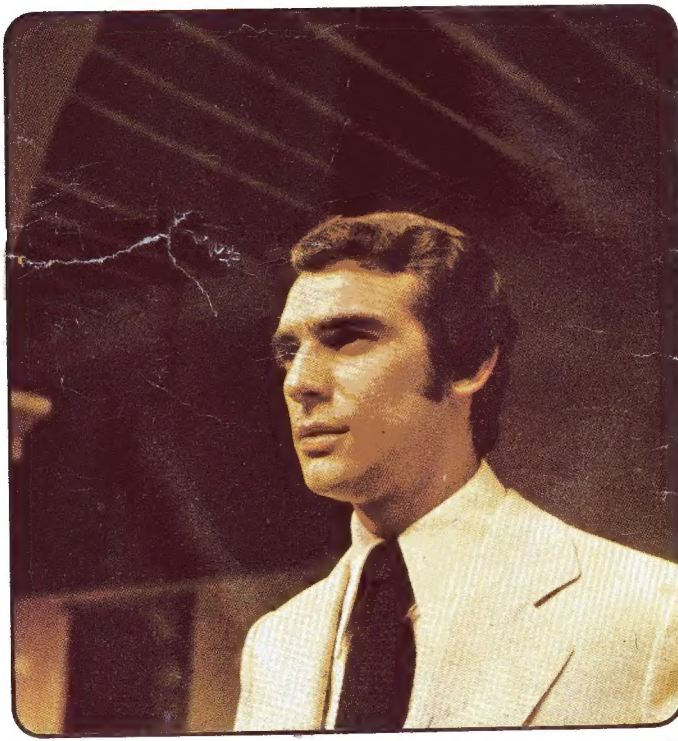


La técnica de estos bordados es muy desarrollada, no así sus diseños que son de una ingenuidad muy característica (CEMA-CHILE).

CESAR ANTONIO SANTIS

Indudablemente es uno de los mejores animadores de la televisión chilena.

Comenzó su carrera en 1963, cuando apenas tenía 16 años de edad. Este hecho, unido a su meteórico ascenso a los mejores programas de la radio y la televisión, le valió el apodo de "niño maravilla".

Su currículum artístico destaca que durante varios años fue animador del Festival de la Canción de Viña del Mar, lector de noticias y conductor de programas de televisión de gran éxito como el "Noticiario Martini", "120 Km. por hora", "Kukutina show", "Gente" y "Esta noche...fiesta".

Casado, un hijo, es actualmente conductor de "Teletrece", el diario noticiero de canal 13.